

к 84  
А-94  
8839-4VB

ей Афанасьев



ТУСЛІАХІА  
ЮРАТУ

Национальная библиотека ЧР



4-008839

СРОКА ВОЗВРАТА

ДОЛЖНА БЫТЬ  
НА НЕ ПОЗЖЕ  
ЗДЕСЬ СРОКА

Характеристика пред. выдач \_\_\_\_\_

8839 муз





ЧӐВАШ АССР  
КЕНЕКЕ ИЗДАТЕЛЬСТВИ  
Шупашкар — 1963

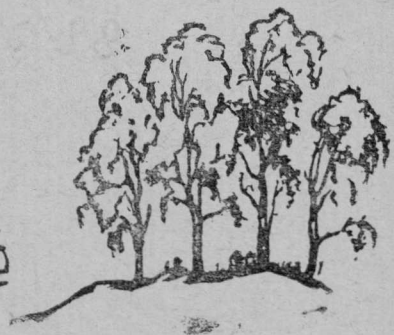


аф

С (чуб)

Алексей Афанасьев

ТУСІАХІА  
ЮРАТУ



ПРОВЕРЕНО  
20 W 11 ОКТ 2017

Сак кёнекере Алексей Афанасьев поэт  
хамăрăн хёрĕ пурнăçа анлăн кăтартса па-  
рать. Сёне стройкăсем çинчен сырать-и  
вăл, колхоз пурнăçне сăнлать-и — пур сёр-  
те те этемён пысăк юратăвне, чăн-чăн тус-  
лăха чи малти вырăна хурать. Тăван Сёр-  
шыва, солет çыннине мухтаса юрлать,  
сутçанталăка илемлĕ сăрсемпе сăнлать.

Автор, Тутар республикинчи нефть кăла-  
ракан района пурăннă май, нефтяниксем  
çинчен те юратса сырать, халăхсем хуш-  
шинчи туслăха, вёсен ёçне-хёльне ёненмел-  
ле кăтартса парать.

8839-440.

Чувашское  
БИБЛИОТЕКА  
им. М. Горького  
г. Чебоксары Чувашской АССР



## ЏУРАЛНА ЏЕРШЫВРА

Вайла, теҗҗе, вайлисем пире —  
Пирён вай, җанах та, иксёлми!  
Вайсәр җын пиҗен шатман җёре  
Сад лартса ўстөрмё пан улми...

Вайсәр җын, шывсен пырне касса,  
Тинёссем таваймёччё, куран.  
Вайсәр чух валах халран кайса  
Киммине те сётёрнё аран.

Вайла җын машиня җёлхипе  
Ту-вармансене калаҗтарать.  
Паралук халь пирён тилхепе —  
Аслати вутне валь чуптарать.

Вайсәр җын тёнче тёлёнмелле  
Вёҗейсе килеймё Џёр тавра,  
Џитереймё Уйах патнелле  
Хамаран җунатла җалтара.

Вайла, теҗҗе, тёнчере пире —  
Ахальтен тухман җак җан самех:  
Парти вайё пирён җёрере,  
Пирён вай — Таван җёршываных!

Аслă, теҫҫе, пирён халăха,  
Аслине пелсе калать өтем.  
Ҫерё, шывё аслă мар-и-ха?  
Аслă мар-и сарчё-тавёсем?..

Ҫитмёл ҫичё тинёс таппинче  
Манан аслă халăхам хуҫа,  
Ҫалтăрсен ҫулне виҫе-виҫе  
Тёттём Космос чаршавне уҫать.

Еҫе пысăк аслă халăхан,  
Аслă мар-и ун ёмёчёсем?  
Сўнчёр, пётчёр татак-татакан  
Ҫёр ҫинче пушар вучахёсем!

Аслă халăх аслă Ҫёр ҫине  
Пёр куна килмен —  
ёмёрлөхе!  
Ҫунтарма туман въл ялсене —  
Юрласа пёр пуранмашкан-ҫке!

Аслă, теҫҫе, пирён халăха  
Аслă ҫёршывра суралнăран,  
Савнăран ёҫпе танăҫлăха,  
Партипе пёр шухăш тытнăран.

Юратаҫҫе пирён халăха,  
Юратаҫҫе тивёҫне кура.  
Ма пытармалла маттурлăха  
Пурте мухтасассан хамара?

Пур-и пирён хёвелтен ашши?  
Пур-и пирён сивё җил пекки?  
Чаплә мар-и җумәрсен ташши?  
Сәрлә мар-и сарамат пёкки?..

Кәвакарчән пек, тўпё кәвак  
Вәшәл-вәшәл кайәка вёсмё.  
Тыррисем вәрман пек, хумёсем сулмак —  
Мухтанатпәр халәх ёҗёпе.

Юратаҗҗё пирён халәха,  
Шәратаҗҗё хамәрән юрра.  
Чән, эпир пулман җав начаркка  
Хамәрах җуралнә җёршывра!

Вәйлә, теҗҗё, вәйлисем пире,  
Аслә, теҗҗё, аслине кура.  
Парти вәйё — пирён чёрере,  
Ленин сәнё — яланах умра.

---

## ПАРТИ КУРАТЬ

Саралнӑ кураксем ӗнсе.  
Тӑпра кумкки чулран та хытӑ.  
Таҫти-таҫти окопсенче  
Ӗнсесене кӑшланӑ пыйтӑ...

Тустарнӑ выҫлӑх ялсене.  
Хирте те, ӗт ҫинче те саплӑк.  
Пӗркелентернӗ питсене  
Тӑварлӑ куҫсульпе асаплӑх.

Ҫынсем тархаслӑ сасӑпа  
Чӑркуҫленсе ларса кӗл тунӑ:  
«Курмасть-шим пирӗн асапа  
Ҫӑрти патша, ҫӗлти пӗр турӑ!»

Ҫӑрти-ҫӗлти, ҫук, шарламан,  
Курман, илтмен. Пӗлетӑр хӑвӑр:  
Ҫӗлтен сурса ларма аван —  
Ҫӑртен ҫӗле сурмашкӑн йывӑр.

Анчах та халӑх нушине  
Анланчӑ, курчӑ аслӑ Парти.  
Хӗвеллӗ такӑр ҫул ҫине  
Халӑхсене ертсе кӑларчӑ.

Уиран та витёр куракан  
Џут тёнчере пулман та, џук та.  
Паянхине џеџ мар, ыран  
Мён пуласса курать въл џуттан.

Юрлатан-и, телей килсен,  
Куџусенче сан пур-и хурлаћ  
Е, тавала лексе, пёччен  
Ишетён-и шућ тинёс урла,—

Таванам, кашни утамра  
Курать сана юратнй Парти.  
Хум евр пурнйџ —  
ан хйра! —  
Сана антарё въл, хйпартё...

Эс, Партипе пулса пёр чун,  
Пёр суламлан хйватлан сулан! —  
Шућ тинёсре ху пулан хум,  
Вутра ху пулан вййлй џулам!

1961 џ.

## ПИРЕН СҮРКУННЕ

Суркунне —

ҫеҫкере.

Сар хёвеллӗ ҫанталӑк.

Пӗлӗтсем тӗпере

Мамӑк пек,

татак-татак...

Шавламасть-ха вӑрман —

Вӑранса ҫитеймен-и...

Вӑрансам ыйхӑран,

Аслӑ симӗс керменӗм!

Ҫитмӗл ҫич кантӑку,

Санӑн ҫитмӗл ҫич алак —

Уҫса ярӑн тӑрук —

Янрӗ-кайӗ ҫанталӑк!

Тӗрӗ ҫул сӑрталла

Тӑсӑлать вӑрман витӗр.

Ҫывӑхри пӗр яла,

Ачасем, хӑвӑрт ҫитӗр!

Ҫав ялта пуранать

Ват салтак — сирӗн пиччӗр.



Антълса аллине  
Малалла въл тёлленё.

Паянхи суркуннем,  
Паянхи сута кунам!  
Ун чухне  
сан енне  
Ун алли сул-йёр хуня.

...Сул чипер, сарлака —  
Ачасем, хаварт чупар!  
Елёкхи салтака  
Паянаж кайса курар.

Ленина курнине  
Ват салтак сире калё.  
Сак сурхи кунсене  
Пире кам паня халё?

Ленин паня ана,  
Саванпа Сёр илемлё.  
Пирён сута куна  
Тёксём пёлёт илеймё!

1960 с.



## ЭС АТАШМАН

Пёр-пёччен тухса кай аякка,  
Кунён-сёрён утсам тёлсёр-сұлсёр,  
Сурәму хысёнчи кутамкка  
Кёмёлпе, ылтәнпа тулли пултәр...

Систёр сарә хёвел кәнтәрла,  
Сурла-уйәх сұтаттәр пёр саншән,—  
Әс сұхалән кайса тақталла,  
Кутамкку-мёнөпех әс аташән.

Сурәму хысёнче ылтән мар,  
Чёрўнте, асанта пултәр Ленин,  
Пултараймән ун чух аташма,  
Сёр тавра саврәнсан та ёшенмён.

Йывәр сұл сәмәл пулө утма,  
Тарән шыв әшәх пулө ишмешкён.  
Кайән әс сұхрәмран сұхрәма,—  
Ан кулян ылтән-кёмёл илменшён!

Тёнчере пит нумай сұл-йёрсем,  
Пит нумай шыв-шурсем урлә қақан.  
Ют сёрте пёр чёлхе пёлмесен,  
Әсё Ленин ятне кәна асән —

Ленин сыва тесен, пин таван,  
Пин юлташ сул синче эсе тупан.  
Тус-таванлах паха кемелтен, ылтавран,  
Тус-таван пур чухне чухан пулман.

Пултарайман ун чух аташма,  
Сер тавра саврансан та ешенмен.  
Сураму хысенче ылан мар,  
Черунте, аманта пулар Ленин!

1959 с.

## АНДРИЯН НИКОЛАЕВА

Ман аттен те ячѐ Андриян...  
Ѕѐр џинчех џўрет, вѐссе курман.  
Суккѧр ашшѐ выџа ларасран  
Кѐтўџре џўренѐ ачаран...

Ѕѧлтѧрсен саланчѧк кѐтўне  
Эсѐ Космоса кѐтме кайсан,  
Чараймарѐ савнѧџ куџсульне  
Ман аттеџѐм — ватѧ Андриян.

Эс те Андриян. Эс — џамрѧкки.  
Сан сѧпку — џѐн самана сакки.  
Хамѧр халѧх чунѐ пысѧкки  
Савѧнтарчѐ!

Тыт-ха тав курки!

Андриян нумай, эс — пѐрре џех,  
Эс пѐрре кѧна-ха чѧвашра.  
Ѕаврѧнса тѧрайѐ ѐмѐрех  
Сан чапу Ѕѐр чѧмѧрѐ тавра!

1962 џ.

## ТАВТАПУС

Тавтапус сана, Тăван çĕршивăм,  
Эсĕ ыра, вайлă та таса...  
Çаканта çуралтăм, юрă хыврăм  
Пурнаçа хĕвелшĕн, юратса!

Хум çапать кунта тăван уй-хирĕм,  
Ашă сумăрсем иртеç çăва-çăва,  
Ян каять куккук сасси каç-ирĕн,  
Чашлатать уçланкăра çава...

Эс хитре те чаплă, ман Çĕршивăм!  
Вăрмансем çунаççĕ, кĕр çитсен...  
Шур хĕл кунĕ паслă, чăрсăр сивĕ,  
Хĕл тумтирĕ — кĕмĕл те мерчен...

Тавтапус асран кайми сăнсемшĕн,  
Хуть мĕнле тумпа та эс маттур.  
Эп, сана савса, анне теем-ши —  
Ман сăнра-çке сан сăну та пур.

Тавтапус сана, Тăван çĕршивăм,  
Сан арку çинче-çке çуралса,  
Выляса-кулса ўсет хĕр-ывăл  
Ху пек ыра, вайлă та таса!  
1958 ç.

## ТЕНЧЕ КУРАС ТЕСЕН...

Айлама курас тесен,  
Ула́х сўллэ ту тәрне:  
Кура́н те́к пек ве́секен  
Сётлэ шу́р пёлётсене...

Сётлэ пёлёт сук ан те.  
Пёлёт сётлэ — эсе шан:  
Асамат пөкки сўлте  
Сумәра ташлаттарсан,

Айла́м та́рәх ула́ха  
Ешә́л кура́к сара́лсан,—  
Сумәр сётлэ мар-и-ха?  
Сётлэ сумәр, су ялан!

Айла́ма курас тесен,  
Ула́х сўллэ ту тәрне:  
Кура́н вутла́н си́секен,  
Шавлакан шыв-шурсене...

Шыв вут мар-и-мән? Вутах,  
Сисёмех вәл, вәй-хәват,

Чувашская Республикаская

БИБЛИОТЕКА

им. М. Горького

Чувашской АССР

2839-чубз

Шыв пулсан, ўсет пучах,  
Ешерет илемлӗ сад...

Айлама курас тесен,  
Ѕўллӗ ту тӑрне хӑпар:  
Мӗн вӑл айлам? Ѕўресе  
Пӗтӗм тӗнченех курар!

Тӗнчене курас тесен,  
Мускава кайма васка!  
Ун патне мӗн пур енчен  
Ѕул-йӗр такӑр, сарлака.

Спутник ѕулӗ те унтан  
Пуѕланать уйӑхалла...  
Тӗп хуламӑр авалтан  
Тӗнчере те пӗр хула!

Хӑнисемшӗн яр-уѕах  
Хапхисем Мускав хулин.  
Тараватлӑ ыр хуѕа —  
Мускавра ѕуралнӑ ѕын —

Китайла та калаѕать,  
Французпа та — французла...  
Тӑнӑѕ, мирлӗ пурнӑѕа  
Пӑстармаѕть вӑл усала.

Тӗнчене курас тесен,  
Кай, тӑванӑм, Мускава.

Калаҫан, куран, илтен  
Тёнчери пур ҫёршыва.

Ялкәшса унта тапать  
Аслә Ленинән чёри.  
Мускавран пәхсан, курнать  
Ёмёрсен пулас ёмри!

1958 ҫ.

## ЕМЕРТЕН ҶАПЛА ПЫРАТЬ

Пёлёт Ҷилсёр, тёк тәрать,  
Хусканмасть йәмра хулли..  
Ёмёртен Ҷапла пырать  
Ун саккунё, ун йәли.

Ҷил вёрсен, шыв хумханать,  
Хум чупать аяккала,  
Чупаймасть чул ту кәна —  
Ун йәли-йёрки Ҷапла.

Шыв юхмасёр тәраймасть,  
Ҷил вёрмесёр чәтаймасть,  
Ҷуралать сын Ҷарамас —  
Саккунран иртме пулмасть.

Шыв-шура кирлех Ҷыран,  
Ирёк кирлө әтеме!  
Ирёк парёр авалтан  
Чән саккун Ҷаках теме.

Ҷутә ёмёт пулмасан,  
Ҷын кётмест ыранхине —



Ҷак саккун та хамартан  
Уйралас Ҷук ёмёрне.

Саккунсем нумай татах:  
Ҷырнисем, Ҷырманнисем...  
Ҷын телейлө пултарах!  
Ҷёр Ҷинче саккун — Этем!

1958 Ҷ.

## АГИТАТОР ПАТЕНЧЕ

Салтърсем сырла ваййи пекех,  
Шур пурак пек шура уйах пур.  
Иртрёс-ске су кунёсем. Каллех  
Ял урамё — нятър-нятър юр.

Юр сивви персен те урана,  
Камал суллахи пек аша-ха.  
Лампасем сутатна урама,  
Юрламасар усалмасть хапха...

Пёр киле пустаранна сынсем  
Алакран тепелелле сити.  
Пухансассан, тем те пёр синчен  
Каласма пурах самах асти.

Аш самах вал — чун-чёре усси,  
Ыр самахан вайё — чанлахра.  
Агитатор — самрак кил хуши  
Канасне тупать каласура.

Сапата синчен пымасть самах,  
Ял сёрне пайлас ыйту та мар...  
Ял сынни парахна асама —  
Ун синчен самах та ан калар.

Паянхи хресчен тыгаты хаҗат,  
Тутӑ мар вӑл җӑкӑрпа кӑна.  
Ҫут тӗнче җинчен вӑл калаҗаты—  
Тавлашсан, җентерӗ патшана!

Ҫутӑ ӗмӗтпе пурнаты тӗнче.  
Калаҗма та лайӑх, ашӑрах.  
...Ҫамрӑк агитатор килӗнче  
Ҫӗтӗлсе пӗтет-им ыр сӑмах?

Чӗлӗмсем сӗнсен те, вӑрахчен  
Саланмаҗҗӗ ваттисем киле.  
Уйӑхпа ракетӑсем җинчен  
Нумайран нумай пӗлес килет.

Ҫӑлтӑрсем җунаҗҗӗ тӗпере,  
Урамра та җӑлтӑрсем нумай...  
Ҫуркуннехилле тапаты чӗре  
Урампа хаваслӑн утнӑ май.

1959 җ.



Урусенче сан җәтәр-җәтәр атә,  
Авал унпа тухман әс уява.

Әс, асатте, ялта паян паха җын.  
Ват аллуна илсесән бюллетень,  
Шәтарасла сана куҗран пәхаҗҗә  
Җамрәккисем яту хисепләрен.

Савәнәҗпа чуну шәранә санән  
Чи әшә сәмахсем шыра-шыра.  
Сан сассуна, радиопа қаланән,  
Кунта җеҗ мар, илтейеҗ аякра.

Мән-ма тесен, әс чәререн қалатән —  
Чәре сасси җитет таҗти җәре.  
Кун-җулупа әс, асаттеҗем, ватә,  
Чун-чәрүпе паян вуҗ җиччәре!

1962 җ.

## ПИРЕН ЯЛ

Ту айёнце пытаннă ялам пур.  
Шанкӑр-шанкӑр ун сырми—йӑмралах,  
Тӑршшӗпех иленнӗ кайӑк хур...  
Сарлака урамӗсем маттур —  
Пӗр туртсан, хут купӑс янрамалах!

Уйӑха шухӑшласа канма  
Сӗм вӑрманла тӑвӗсем ун сӗллӗ,  
Е чупса ансассӑн айлама,  
Эс чӑматӑн уй-хирти хума —  
Хумӗсем карап путмалах пулӗ!

Кашниех ялта — уй-хир ӑсти,  
Килӗрен кӗрекисем пит тулах:  
Сырлине си, сӑрине атив,  
Ташласа кур тӑрӑст-тӑрӑсти —  
Туй пулсассӑн асӑнмалах пулӗ!

Ыр атте-анне суратнӑран  
Хӗр-каччи ытараяс сук хӗхӗм.  
Сар хӗвел анать аран-аран —  
Каясси килмест тӑван ялтан.—  
Емӗр юратсассӑн, уйрӑлу хӗн...

Уйрәлмәп санран, суралнә ял!  
Сан патна тастан та әпә киләп.  
Кәкәра лексәсән те сухал,  
Санпала чух иксәлми вай-хал —  
Аттепе аннен юри пехилә!

1958 .ç.

## ТАВАН ШКУЛ

Ял варринче шап-шур карап пек  
Шкул куранса ларать хитре.  
Пӑхать ӑна мӑн ял урамӑ  
Пӑр саванса, пӑр тӑлӑнсе.

Тӑлӑнмелли пурах ҫав ҫуртӑн,  
Чун туртӑнать ҫавӑнталла.  
Кантӑкӑсем ҫӑрле ҫап-ҫутӑ,  
Картишӑ шавлӑ кантӑрла.

Йӑри-тавра — илемлӑ сачӑ,  
Йывӑҫсем ун тӑрлӑрен.  
Пӑр йывӑҫне эп хам лартсачӑ  
Пӑрремӑш хут шкула килсен...

Паян унта ман ывӑл кайӑ,  
Вӑл лартӑ пӑчӑк улмуҫси.  
Ешертӑр сад! Юрлатӑр кайӑк —  
Хӑвеллӑ пурнаҫ юрӑҫи.

Тӑван шкула никам та манмӑ,  
Асамӑ пур-тӑр ун ҫӑнах:  
Кив юмахри айван Йӑван пек  
Унта ӑс кӑрӑн малтанах,



Пёрре сумне эс хушан иккё,  
Якатё чёлхўне букварь.  
Сул хысқан сул васкавлан иргё—  
Эс ўсён ас-танла, патвар.

Юлашки хут шанкрав сас парё,  
Эс тухан асла алакран.  
Текех юмах Йăванё мар эс —  
Эс пулан самрак арслан!

Тăван хире эс тырă акан,  
Шăратан хурса хуларан...  
Эс Марс сине вёссе курасшан —  
Ситес сёре сит, ан хара!

Космосалла вёссе кайсассан,  
Тăван шула савса ал сул.  
Ас-тан керменё пулна саншан  
Шап-шур карап пек шурă шул.

Ялан-ялан тăван қил-сурт пек  
Вал куранса ларин инсе!  
Ешерё сад, вал сулса супё  
Самраксене шула чёнсе.

1960 с.

## ТЕНЧЕ ХИТРЕ

Мёнешкел тёнче хитре!  
Ирёклёх чикесёр, вёҗсёр...  
Шёвё сёт пек тўпере  
Тайралсан ирхи тётре  
Кайаксем юрлаччар, вёҗчёр!

Шур кампалла вайманта  
Шурай хурайсем шавлаччар.  
Вуртмалла килсен утта,  
Брай вурай пур унта —  
Мамак курак, симес чатар...

Мёнешкел тёнче хитре!  
Ашанса җыврать, ав, ту-сарт.  
Сапкари пек, уй-хире  
Җил ачашшан сиктерет, —  
Кусарах, хумсем, пёр кусар!

Хамар ял җине пахсан,  
Саванса тапачь җересём.  
Ман тёнчеҗём чи малтан  
Пусланачь таван ялтан —  
Саванпа тёнче хитре-шим?

1958 җ.

## ПЁР ЕМЁРТЕ...

Пёр ёмёрте аста кәна ан пурән,  
Аста кәна пусса йёр ан хәвар —  
Салтатъ-и сивётне сәртри шур хурән,  
Шыв кәтрине тытасшән-и хәва —

Ҙук, манәсмасть, асран тухмасть җав  
вырән,

Пёрре курни каймасть куҗ умёнчен.  
Ана кайран аса илмешкён ыра  
Таҗти-таҗти җән җәрсене җитсен.

Тепре кәна савса курса тухасчә  
Палланә ялсене кәрсә пёрре.  
Ҙынна кун-сул җитмест. Кунсем васкаҗсә  
Эпир утса җитеес җук җәре.

1958 җ.

## СИМЭСЕН-КАВАКАН ГАЗ СУНСАН..

Шупашкар пики чей вѣретет,  
Симѣсѣн-кавакан газ сунать.  
Мѣнешкел ансат та эрехет,  
Саванӑс тулмасть-и-ха чуна?

Шухӑшлатъ-ши Шупашкар пики  
Аякри тутар каччи сӑнчен?  
Сулӑмпа сунать газ кӑмаки —  
Тунсӑхлатъ сав сар пике пӣччен.

Тутарстанӑн чӑн чипер хули  
Сӣн хула пур — аякри Элмет.  
Шурӑ Шупашкар пики валли  
Элметрен асамла газ килет.

Симѣсѣн-кавакан газ сунсан,  
Вут хыпса илет хӣр чӣрине.  
Чейпеле хӑналӣ-ши хӑсап  
Сар пике Элметӣн каччике?

1959 с.

## КЁРХИ ВАРМАН

Ѕул урлӑ тайӑлать те йӑрӑс хурӑн,  
Пин ҫын пекех шавлать вӑрман. Кичем.  
Сив ҫурҫӑр ҫилӑсем йӑреҫҫӑ хурлӑн —  
Кам вӑсене тустарнӑ йӑвинчен?

Кӑнтӑралла вӑҫен хур кайӑк хыҫҫӑн  
Вӑеҫҫӑ ҫулҫӑсем шӑпӑртатса,  
Яш хурӑнӑм ҫунать ҫунат ҫуккишӑн —  
Вӑл хӑй те чупӑчӑ тумне хывса,

1958 ҫ.

## КАҢХИ ШУХАШ

Тўпе пин җалтәрпа җиҗет.  
Ана җертен пәхса тәрәнҗә  
Виҗ хут хәрес хывса илет  
Тешмеш чури, айван хәрәвҗә...

Хўреллә җалтәр ярәнсан,  
Пёр чун вилсе җырлахрә тет-ши?  
Пёлет-ши вәл: җынсем паян  
Ғалтәрсенчен вәҗсе иртесшән.

Ғәр тыткәнне җурса тухса,  
Ют җалтәрсем җине те җитәҗ.  
Курман тәнчесене курса,  
Әтем тәнче тытмашкән тивәҗ!

Пит тарән-җке каҗхи тўпе,  
Вәл җаврәнәтә хуллиен, мәнаҗлән.  
Тен, җалтәрсем пёр-пёринпе  
Выляҗҗә пуль кулса калаҗнән?

Каҗхи тўпе симфонине  
Ғынсем илтейәҗ те әнланәҗ.  
Әпир җуралнә җәр җине  
Ют җалтәр хәнисем те анәҗ.  
1959 җ.

## СУХАҘА

Ёлѐк вѐрѝа ахѐрнѐ ѝѐрте  
Шѐранаѝѝ юрѐсем хаваслѐн.  
Тракторсем кѐрлеѝѝ уй-хирте,  
Тулѐх пурнѐѝ никѐсне хываѝѝ.

Тухѐѝран тѐрех анѐсалла  
Тѐсѐлса вѐртать ѝенелнѐ никѐс.  
Касѐ хыѝѝан касѐ уѝѐлать  
Хут ѝинчи ѝыру йѐрки пек тикѐс.

Касѐ айѐнчен килсе тухать  
Бомбѐ катѐкѐ — тѐпраллѐ тимѐр.  
Кам ылханмѐ ѝавѐ тутѐха?  
Емѐрех пурнасѝѝ мул вѐрѝисѐр.

Ашшѐ вилчѐ ун ют ѝѐршывра,  
Аслѐ пиччѐш вѐрѝара ѝухалчѐ,  
ѝавѐнпа мир ѝырѐвне ѝырать  
Анасем ѝине паян сухаѝѐ.

1959 ѝ.

## КЁРКУННЕ

Ял ҫинче ҫенё ҫакӑр шӑрши,  
Кӗл ҫинче кӗрпеленчӗ улма.  
Кӗршӗсен тарасалӑ пусси  
Йӑмра витӗр пӑхатӑ урама.

Тӗтӗм пек карса илнӗ тӗтре  
Ирсерен тӗтӗрет варсене.  
Вӑрманта сасӑ пачӗ витре —  
Тутлӑ пултӑр кӑмпа хӗллене!

Кӑткӑ евӗр ӗҫлет ял ҫынни,  
Вутӑ-шанкӑ туртатӑ килнелле.  
Мӑрьерен ӑшӑ тӗтӗм тухни  
Такама та аван-ҫке хӗлле!

1959 ҫ.



## ЕНЧЕК

Шухаша кайсассан хаш чухне  
Сад айне ларатап та пѣчченсѣ  
Ухтаратап кивѣ кѣсьене —  
Алламра ман пѣчек пурсан енчек.

Тѣпчѣм сѣс табак ун тѣпѣнче —  
Маншан ылтахран та-ске вал хакла.  
Варсара, пѣлмен ют сѣрсенче,  
Хам сума сак енчеке эп сакна.

Кам алли тѣрленѣ-ши хитре?  
Кам парни-ши эсѣ, пурсан енчек?  
Ыра самантра, сак сехетре,  
Саванса ман кусам куссулленчѣ.

Кам пулсан та, чунѣ ылтахран,  
Ыра чунла, тетѣп, пѣр самахсар:  
Ыр сынсем!

Эсир сынна тахсан  
Хавар ыра тунине, тен, ас тумастар...

Каялла чикетѣп енчеке,  
Ун тѣпне кашт юлчѣ типнѣ сулсѣ.  
Адресне вутра сухатрам-ске —  
Ашаме сунтармаш савя пулчѣ.

1959 с.

## КЕНЕКЕ

Кёнекўне курасчё, терён,  
Эп кёнеке, теп, кун-сула.  
Кунсем страница пек пёрерён  
Тек уса́лаҫсё малалла.

Кун-сула́м — манан кёнекеҫём:  
Ял-йышамсем, хура вярман,  
Ҫил пек вёсен чёвёл чёкеҫём,  
Чун савнисем, эсир те ман...

Ман кёнекеҫём — ман кун-сула́м,  
Йа́лхмасан уса вула.  
Су́л иртнёсем вёл пулё хула́н,  
Пу́ласла́хё ун — малалла.

1958 ҫ.

## Х А Н А Р А

Эсир мана ченетёр ханана  
Чыслас тесе-ши е савмасарах?  
Пичёкёрте — чашкаракан сара,—  
Пёр тиркемесёр сыпаттам ана,  
Хаварматтам семсе камалара.

Харатап савя усёр пуласран —  
Сухатмап-ши калас самахам?  
Пултарайп-ши сен юра пуслама?  
Кисренме-ши эп ташласа ярсан.  
Сен пурт урайе — сара хыр хама?

Таванамсем, мана силенмер-и,  
Маччаналла сара перехтерсен?  
Херетме-ши пите иус перлехен?  
Сен суртара, херсе, хевел ури  
Чуречертен керинчче ирсерен!

Кил-суртар хатла пултар, кил хуши!  
Пулсамар хавар ыра та пуян!  
Сер сум мар кирле, сер юлташ пулсан,  
Питеренсе ан татар сараси,  
Хапха умне хана килсе тарсан!

1958 г.

## САЛАМ

Манман иккен... Салам сыраççё.  
Салам хуть камшайн та кирлех.  
Саламсәр сын — пёччен пурнас сын.  
Юлташсәр сын хәрать, чирлет.

Салам илсен, юрлать-çке чунайм,  
Ташлас килет çав вәхәтра.  
Савни çума ларса чуп тунай  
Пёлместён-çке лара-тәра.

Юлташ саламё маншайн ылтән,  
Тутәхас çук сив сәмахпа.  
Юлташсенчен юлмасәр,  
хыттән  
Чуптартәрах ман урапа!

1958 ç.

## ТУТАРСТАНРА

Тутарстана курман сынна  
Эп чёнёттём хампа пёрле.  
Тавраналла пәхса сәна,  
Ҙул юппине тәрса итле:

Мён пур енче кёрленё сас —  
Хирте те шавлә, вәрманта...  
Ҙук, сирпёнмест унта турпас,  
Ҙөр юнё — нефть тапаты унта.

Ним чухлё мухтанмасарах  
Сире калатәп чәннине.  
Кунта хёвел те урәхрах,  
Курасчё уйәх тухнине!

Ҙулсем! Ҙулсем! Ҙатма-и, тен,  
Кайса шыра вёсне-хёрне!  
Нефть ырләхне сиссе илсен,  
Анланән чән телей мённе.

1959 Ҙ.

## УДМУРТСЕМ ПАТЕНЧЕ

Илпек Микулайне

Кёркуннеччѣ ун чух, сивѣрехчѣ,  
Хыр вярманѣ кѣтетчѣ хѣле.  
Эпир, икѣ чаваш сул сѣревсѣ,  
Ситсе ўкрёмѣр Иж еннелле.

Удмуртсем тарават кѣтсе илчѣс,  
Таванла чамартарѣс алла.  
Вѣсен килѣ — пире хамѣр килчѣ,  
Ханалантамѣр шеп, удмуртла.

Юррисем, ташшисем чаплѣ мар-и?  
Ытарми италмас \* сѣски пек!  
Пѣр эрне пѣр кун пек иртсе кайрѣ,  
Каяр мар-и татах та, Илпек?

---

\* *Италмас* (удмуртла) — нар.

## КАРЕЛИРЕ

Хёвелтухӓ ытла ир хёрелчӓ,  
Сурсёре сывхарать-ске экспресс.  
Сумӓрпа кётсе илчӓ Карели.  
Карелпа каласмашкӓн кёрер-и?  
Вокзалра-и шырас тип кётес?

Кӓнтӓрла та ситмен-мӓн. Кун ир-хӓ.  
Тӓвансем патне ситӓпӓр час.  
Астаррах Сортавала е Вилга?  
(Тӓвансем пур сёрте хамӓр кил-ха!)  
Хӓвӓртрах таксипе чуптарас.

Сул ик енӓ — хыр-чӓрӓш вӓрманӓ.  
Вӓрман витӓр кӓретпӓр яла.  
Хӓйсен шывӓ кунта, шыв арманӓ,  
Чуллӓ сӓрчӓ те ешӓл сӓранӓ,  
Хӓйсен шкулӓ, хӓйсен муумала...\*

Пӓр суртра чӓвашсем пурӓнассӓ.  
Арсынни — манӓн тус, офицер.  
Хӓл ларсассӓн, вӓл чӓрсӓр сунарсӓ,

---

\* *Муумала* — магазин тени пулать (карел чӓлхи).

Пула́ран пушанмасть пир хутаҫё —  
Ҷавёпех ашала та пёҫер!

Унән мәшәрё ҫыншан хавас ҫын,  
Сайламашкан юмарт, тарават.  
Тем ҫинчен те кунта эс калаҫан!  
Сёт пек шурă Карели ҫу каҫё.  
Каҫ та мар вӑл — чи ыра самант!

Ҷатмара тутла́ран тутла́ пула́.  
Тёл пулсассан сӑмах иксёлми.  
Калаҫу шыв пек юхрё тем чухлё.  
Тен, ҫаплах шанкарти сасла́ пулё  
Кёленче пек Карели ҫырми.

\* \*  
\* \*

Симёс пурҫан тўшек — вӑрман айё,  
Курак мар вӑл, ма́кран ҫав тўшек.  
Ҷул ҫўрен ыртсанах ыйха кайё  
Сӑпкара яранса ыртна́ пек.

Тёлёкре хӑй ачалӑхне курё,  
Чупса ҫўрё тулта ҫаруран.  
Вылямашкан ҫемҫе пулё курак,  
Ывансан тутла́ пулё уйран...

Симёс пурҫан — Карели тўшекё,  
Ҷук, вӑрлаймё сана ют вӑрман.  
Пурҫану типсе кайё, тўсеймё  
Савна Ҷурҫёр ҫилне ас тусан...



\* \* \*

## Пёчэк Ҷируша

Чаваш ачи Ҷуралчѐ тин кӑна —  
Пѐрмѐш кайӑкѐ яш мӑшӑрсен.  
Эп мѐн калам-ши пиллесе ӑна?  
Чаваш пек пултӑр ыра та ёҫчен,

Карели ҫѐрѐнче ўссессѐн те, ан тив,  
Аслашшѐсен ҫѐрне ан тутӑр ют.  
Мӑнаҫла ҫавӑ хамӑраӑн Ҷѐршыв,  
Аҫта кайсан та пур хѐвел, кил-ҫурт...

Ҷуралнӑ ҫѐр темрен те хаклӑрах:  
Чукча сивве савать, узбек — ӑшша,..  
Илемлѐ Ҷурҫѐр кил пек пултӑрах  
Карелире Ҷуралнӑ чӑваша!

\* \* \*

Пуян Карелире пасар!  
Вӑл кӑнтӑрти пасар пекех:  
Кунта сухан, ыхра, хӑяр,  
Пан улмине суйла, тултар,  
Пулли те ҫӑкѐ-ҫӑкѐпех!

Кёнекесен ретне җитсен,  
Унта та шеп пырать суту.  
Пәхатъ пёр хуплашка җинчен  
Җыруҗа Антти Тимонен —  
Шупашкарта паллашнә тус.

Хитре Карели җыннисем!  
Хитрелёхе сутмаҗсё җав.  
Эп асәймаләх мён илем?  
Парне илме тепре килем.  
Сыв пуләр, Җурҗёр каҗёсем!

Петрозаводск — Вилга,

1959 җ.

## МЕХЕЛ КИЛСЕН

Атӑл шывӗ пите тарӑн —  
Эп хӑратӑп пит ҫума.  
Эс, мехел килсен, пултарӑн  
Ун урлах сиксе каҫма.

Тӗпере ҫут ҫӑлтӑр ҫичӗ —  
Пит ҫӗлте, пит аякра.  
Мехелӗ кӑна пулинчӗ —  
Татӑттӑн эс ҫӑлтӑра.

Пултӑрчӗ-ха ман мехелӗм,  
Сикметтӗмчӗ Атӑла —  
Сан арку ҫине, хӗвелӗм,  
Ларӑттӑм кула-кула.

Ман мехел пулас пулсассӑн,  
Ҫӑлтӑр памӑттӑм сана —  
Ҫывӑхран ҫывӑх юлташшӑн  
Шелсӗр парӑттӑм чуна,

1958 ҫ.

## МЭНЭХ-ШИ ВЉЛ ТЕЛЕЙ ТЕНИ?

Телей, телей тесе калатър,  
Мэнех-ши вљл телей тени?  
Этем сасси ак ан янратър,  
Ан илтэнтър сын каласни —

Телейсър пулэ чэмсър халӑх  
Сут тэнчере ёмёрлӑхе.  
Чёлхесър эп таста сухалӑп —  
Сыв пултӑрах тӑван чёлхе!

Ёспе хёрмен сын пулэ халсър,  
Телейё — ыйхӑ ун, тўшек...  
Этем тыр актър та чул кастър —  
Телей ёсрен шӑтса ўсет.

Ёсчен чёре шӑратё юрӑ,  
Ёсчен этем юрри хитре.  
Юрламасан телейсър сўрӑ  
Этем сак сута тэнчере.

...Сён уйӑх ту сине хӑпарчӑ,  
Ялта яш-кёрём шавлӑ, шух...

Телейлэ эсё, ҫамрак каччă,  
Ши! шăхăрса ташланă чух.  
Пёрле кун-сул виҫсе тухмашкăн  
Ҫумра пулсассан чун савни,  
Ан хуйхăр ик ёмёр паманшан —  
Телей вăл — пёр ёмёр тени.

1958 ҫ.

## Ҷ Ы Р У

Килсе кур тесе миҶе каларам.  
Яшләхна йәлт мантән-им ара?  
Әсә тек хәр мар, ачаллә арәм,  
Упашку та пур хәвна кура.

Семйәрпех килсемәр. Айяпламәс,  
Сиввән пәхмәс яшләх тусәсем.  
Тәл пулу тәп пусә хам пулам-и,  
Ҷул Ҷине тухса кәтсе илем?

Ту Ҷине сире ертсе хәпарәп.  
Әс манман пуль хамәрән тәва?  
Ҷаванта хыпсаччә вут сасартәк  
Хамәр хушәри юратәва...

ТахҶанхи пекех Ҷав ту ем-ешәл,  
Кәмәл тенкине тәкәть валак.  
Сирән юрату халь мар вәл, тесшән,  
Пулнә, тесшән, әләк-авалах.

Ҷунатсем Ҷинче вәҶет-Ҷке әмәр,  
ВәҶсе Ҷаврән ху та ту тавра:  
Түпене Ҷәклет әрешлә тимәр,  
Ҷәр варне кәрет вут чул-пәра.

Эс кунта чухне тавралӑх шӑпчӑ,  
Трактор сес тӑрлатнӑ-тӑр таҫта,  
Юррине шӑратнӑ шукӑль шӑпчӑк  
Кашнинчех, вӑййа тухсан, каҫпа.

Ял вёсне халь чул хула ҫёкленчӑ,  
Эс унта тёл пулӑн туссене.  
Сётеле эп витёп шур пёркенчӑк  
Эс кёрсе тӑрсассӑн пурт варне.

Кил-йышпах килсе хӑна пул,  
Хирёҫ тухмёҫ пушӑ алапа.  
Тусӑрсем сире кётмешкён хапӑл,  
Килёр, шаккӑр пирён алака!

1959 ҫ.

## АН СĂХЛАН

Сул шинче эс ăнсăртран.  
Хўхём сăнлă ғын курсан,  
Ан сăхлан.  
Сăнĕ чечекрен пулсан,  
Чунĕ ан пултăр чултан —  
Чу, сыхлан.

1959 ç.



## ЙЕРЕТ ШУР ХУРАҢ

Сар пике йѐмест. Йѐрет шур хураҢ  
Симѐсех пѐркенчѐкне пѐрсе.  
Тара куҗсуҗльпе йѐпеннѐ ыраҢ  
Хѐвелпе типет-җке хѐрелсе.

Йѐрес җук шур хураҢ җуркуннесѐр,  
Тунсахе килет ун җуркунне.  
Кунѐпе пахатъ вал куҗ илмесѐр  
Кураҗк пусна кукаҗ җул җине.

Такама кѐтет те кассан-кассан  
җил вѐрсессѐн тайалса кашлатъ.  
Каччапа хѐр килнине курсассан  
Сулхан мѐлкине җѐре сарать.

ХураҢа чѐрсе тахсан йѐр туня —  
җырна каччапа пике ятнѐ.  
Унтанпа нумаи хут йѐнѐ хураҢ,  
Кѐрсерен салатна җулҗине.

ХураҢ шыв тумлатъ, йѐрет шур хураҢ  
Симѐсех пѐркенчѐкне пѐрсе.  
Елѐк каччапа хѐр ларна ыраҢ  
Кураҗкпа хупланна витѐнсе.

1958 җ.

## ЏУРХИ КАЏЕМ

Яланах хама эп џамраќ тенё,  
Шухайсёр асатна кунсене...  
Џулсерен џакаџё кёмёл тенкё  
Йамрасем хавасла џуркунне.

Џулсерен џурхи каџсем илемлё,  
Хапхаран кереймён ытарса.  
Тёнкёлти тамра сасне итлем-ши?  
Пёр тасса ярам-ши купаса?

Хёрсене тек илёртмё ман купас,  
Кёввёме палламё џурхи каџ...  
Йамрасем кана, тен, џулџа џупёџ  
Сан енче, юратна турикас!

Пур унта ман савна тунсах выран,  
Ман йёрсем юлнах таярлака...  
Џулсерен унта курма эп пырап,  
Таптама именёп курака.

Пур пёрах хама эп џамраќ тейёп,  
Савап џулсерен џурхи каџа...  
Хам џумрах пулсассан та телейём,  
Ун пусламаш юлна-џке хыџа.

1958 џ.

## ЮР ÇУСАН...

Малтанхи юр шуратрĕ çĕре —  
Ĕнтĕ çакă каллех хĕл çитни-тĕр.  
Тўпене карчĕ сулхăн тĕтре,  
Юр çавать, тăкăнать ала витĕр.

Çĕнĕ юрĕ çемçe те таса,  
Вичкĕн çил ярăнса кăна чупĕ.  
Кам çулла курайман юратса,  
Йĕлтĕрпе йĕрлесе савни тупĕ.

Савнисем чупса тухĕç хире,  
Юр çине юнашар йĕр хăварĕç.  
Малалла вĕçтерсе йĕлтĕре  
Чĕрисем хĕрсе тапĕç пĕр харăс.

1959 ç.

## ЭС ЧИПЕР ПУЛАСШАН

Пит чипер пуласшан эс сунатан.  
Аванасшан хир хави пек эсё,  
Пулаттанччё эс сыран чёкесё —  
Мёншён суралман-ши эс сунатла?  
Чипертен чиперлөхшён сунатан...

Калтәр-калтәр калаҗса кулмашкан  
Пулаттанччё эсё кәвакарчән,  
Чёрине вут хыпёччё сар каччән —  
Мёншён кәвакарчән эс пулман-ши  
Калтәр-калтәр калаҗса кулмашкан?..

Тёнчере чипер чечек нумай-мён,  
Вёсенчен те пулаттанччё капәр.  
Тёкёре пәхса, пике, ан макәр,  
Маттуртан маттур пёрех пулайман —  
Тёнчере чипер чечек нумай-мён...

Хитре мар тесе хавна ан тарәх,  
Телее сәна пәхса виҗмеҗсё.  
Хитрисем те пёлётре вёҗмеҗсё.  
Сыннан хакла чунё, ёсё, тарё...  
Хитре мар тесе хавна, ан тарәх.  
1959 җ.

## ТУЙ ИРТСЕН

Туй иртрё шавлә та хаваслә...  
Ирех сён мәшәр тухнә урама.  
Вёсем сён алак урлә каһнә  
Сён ёметсем, сён шухашсем тытма.

Сурхи чечек пекех тумланнә,  
Ун пек чечек шәтмасть сав пахчана.  
Пёрле тәрсассән, иккеш пёр тумлам пек,  
Пёр мәшәрах, пёр калап, пёр чунах.

Тавраналла йәл-йәл кулса пәхаһсё,  
Хёвел ури чупса килет уйран.  
Вёсем урам курса-ши савәнаһсё,  
Те хәйсене пәхатъ-ши пур урам?

1958 ç.

## ЏАМРАК ЧУХ

Ман умра савнийён кив портречё:  
Хура́нла́х... пин-пин чечек... ёшне...  
Џамра́к чух, ча́нах та, ва́л хитречё,  
Пу́рте ура́хлачё ун чухне.

Кайа́ксем те ура́хла юрлатчёс,  
Чечексен ша́рши те тутла́рах —  
Савнипе пе́рле ларса сы́рла си,  
Чечексем татса шы́ва па́рах...

Ура́хла па́хатчё ке́мёл уйа́х,  
Џамра́ксем вайя́а тухсан су́лла.  
Са́махсем те, туса́м, пулна́ ура́х,  
Че́ресем те тапна́ са́мра́кла.

Иртнисем ыр те́лёке ке́реҗсе́ —  
Ва́ранса ла́пкап ачасене.  
Џамра́к чух э́пир са́пла хитречё,  
Пу́рте ура́хлачё ун чухне.

1958 җ.

## АЯКРИ ХАЙ СУТИ

«Аякри пёр хай сутин мён усси пур.  
Алă шанна вăхăтра пулмасан...»  
(Халăх юрринчен).

Аякра-аякра хай сути курăнать,  
Çăлтăр евёр сунать, ашши сук.  
Пур пёрех сунтарать чёрери сурана  
Савна тус асама килнё чух.

Сути пур та, савни унта мар,  
Ашама паштарать вал сукки.  
Каçсерен чёрене сунтарать шёл-кăвар —  
Аякри йăлтăрка хай сути.

1959 ç.

## ИРТНЁ ЮРАТУН ÇУТИ ПУР...

Иртнё кун, сан çук çутту.  
Иртнё юратун çути пур...  
Юратуçам, юрату,  
Сўнтерме сана ма йывăр?..

Ватăлсан та, чĕрере  
Çамрăк хăватпа çунса тăр!  
Асăмри çула-йĕре  
Тунсăх, сĕмлĕх вите сансăр.



## ХУТ КУПАС

Йамра мёлки айне ял пытансан,  
Каҗхи тўпе җути сўнсен йавашшан,  
Йес чөлөхлө хут купас пурччө ман  
Чөре патне тытса туртса ямашкан.

Турикасра туртсан, анаткаса  
Сар кайак пек вёсетчө кёмёл кёвө.  
Савни килетчө уйах пек кулса,  
Пёр аванса илетчө хамаш пёвө...

Яш ёмөре асатрам туй туса —  
Хунавля пултар хуранташ таврашө!  
Самраксене тытартам купаса —  
Пёлместөп халө: купасам камра-ши?

Кама кётет-ши купас каҗсерен?  
Кама шырать-ши макарса, мантаран?  
Кёвви нихсан җухалмө чөререн,  
Аса килсе ялан мана җунтарө.

1961 җ.

## ШАЛТАРТАТТАР ЧАШАК-ТИРЁК

Сарлака картишёнче  
Тарасалла пусă пурчĕ.  
Ватă сĕмĕрт айёнче  
Найлататчĕ вĕлле хурчĕ.

Кивĕ марчĕ пирĕн кил —  
Сĕрĕшмен пĕр пĕрени те.  
Аттесем хăварна пил  
Пурчĕ: сурахĕ, ёнийĕ...

Пахчара — хура мунча.  
Ун тавра ўсетчĕ сĕмĕс.  
Виç-тават ача-пăча  
Кашнинех пулма вăл тивĕс.

Саванна эфир ёсре,  
Мĕн кирли йăлт пулна пирĕн.  
Пур пĕрех ман сĕмьере  
Шалтартатна чашак-тирĕк...

Шăп вун ик сул каярах  
Пулнине калатăп мар-и!

Унтанпа ёнтё пайтах  
Шутлә вәхәт иртсе кайрә.

Халё пусә курәнмасть,  
Мунчана сўтсе салатрәм.  
Чәр та чар ёне сумасть  
Пёшкёнсе ларса ман арәм.

Кусрәмәр сён чул сурта,  
Сурчө пысак — висё хутлә.  
Пёлеймен сын, тупата,  
Вәрманти пекех аташө.

Вишсёмёш хутран сапла  
Кантәкран килсе кур ху та:  
Те сөрле, те кәнтәрла —  
Урамсем ялан сап-сутә.

Пёчөк яләм халь хула.  
Нефть хули, тәван хуламәр.  
Ун пуянләхне пула  
Ырләхра пурнатпәр хамәр.

Пурте пур ман кил-суртра —  
Газё, пәсё, шывё ирөк..  
Пур пёрех сайра хутра  
Сас парать сав чашәк-тирөк!

Арәм кәмәлө тулман:  
Хам суртрах-ске магазинё.

Холодильникне туян.  
Кёпе-йём сума — машинă...

Пурте кирлĕ-мĕн пире!  
Саванпа калатăп сирĕп:  
Араскаллă сѐмьере  
Шăп ан лартăр чашăк-тирĕк!

1958 ç.

## АСАТТЕ КАЛАВЁ

Каҗсеренех юмах ямашкән  
Мана хистеҗсё ачамсем.  
Эп ватәлтәм. Выртса канасшән.  
Җурхи каҗа выртса итлем.

Ача-пәчасәр, чун, ан савән!  
Ачасемпех тухам сада.  
Каҗ тәләрет темле асамлән,  
Мән чухлә вәртән сас унта!

Җара җерҗи вёҗет сад урлә,  
Хам пек ват җәмөрт җеҗкере...  
Часах ак пирён шапчәк юрлә  
Хәй савнә вәртән кәтесре.

Ял вёҗәнче юрлать хёр-каччә,  
Тёнкәлтетет таҗта тәмра.  
Мәнукаәмсем: «Юмах калаччә!»—  
Тесе сёрлеҗсё ман тавра.

Ир вёсене вәйяа тухмашкән  
Ват җыншән вәйя кирлә мар.  
Мәнукаәмсем, эфир юлташлән  
Пёрле ларар та калаҗар.

Эсир ҫаплах юмах итлесшән.  
Эп — юмах мар калам, чӑнне.  
Ваттисем ҫеҫ ӑна пӗлесеҫӗ —  
Эпир ача чух пулнине...

...Ҫара хирте кӑнтӑралла  
Выртать-и ансӑр ҫул пӗччен?  
Хупланӑ вӑл кураҫкпала,  
Сайра курнать иртен-ҫӱрен...

Ҫӱлте вӗсеҫӗ кураксем,  
Темскер ҫухатӑ пек ҫулла.  
Самар ҫулӗ тесе ҫынсем  
Авал калатчӗҫ ҫак ҫула.

Вӑл пӗр ял витӗр те иртмен,  
Хӑйса кӗмен тӑкӑрлака,  
Пур таврари ҫул-йӗрсенчен  
Ҫапах вӑл пулӑ сарлака.

Хӗлле ҫап-ҫутӑ шыв пекех,  
Ҫулла тусанла та хура,  
Пӑркаланмасӑр, тӱп-тӱрех  
Пырсӑ вӑл кӗнӗ Самара.

Ҫав ҫулпала Майра-патша  
Хӑй иртнӗ, тет, пӗр ҫулхине.  
Шур хураҫсем лартма хушса  
Хӑварӑнӑ, тет, ҫул ик енне.

Паян та ватӑ хурӑнсӗм  
Хуралласа лараҫ ҫула.  
Вӗсем хӑрса сайралӑҫем  
Усет хунав кашла-кашла.

Авал чухне пуян купца  
Чуптарӑӑ сӑрт ҫулӗпеле,  
Вуншар лавпа танкӑртатса  
Васканӑ Атӑл еннелле.

Купца таврашӗн ҫеҫ-и-ха  
Самар ҫулне якатмалла?  
Чӗтретнӗ, тет, тавралӑха  
Вӑр-хурахсем ҫил-тӑманла.

Пӗр хӑрамасӑр, шӑнкравпа,  
Ик-виҫ лаша кӗле-кӗле  
Вӗсем ҫӗренӗ ушкӑнпа  
Тӑр кӑнтӑрла та сӗм ҫӗрле...

Купцан лавне тытсан вара  
Саратӑӑ, нимӗн хӑварман.  
Йӗр йӗрлесе кайса шыра —  
Вӗсен кил-ҫурчӗ —  
сӗм вӑрман...

Вӗсен ыр тусӗ — тӗттӗм каҫ,  
Ик питлӗ ҫеҫӗ — чӑн юлташ...  
Утна тӑвар та ан калаҫ  
Уй варринче, пуян тавраш!

Пёр пёчэк ял пуянё Хрул  
Хурахсемпе туслашнă та  
Мул пухнă, тет, въл темён чул  
Върланине сута-сута.

Сил сунат пек лашисене  
Усранă въл чул витере.  
Ун хёрё пулнă — пукане,  
Мён пур тавра ялта пёрре.

Вър-хурахсен асли а́на  
Юратнă — ватă утаман.  
Юратăвне въл яш чуна  
Усса памашкăн шутламан.

Пёррехинче въл Хрул килне  
Килет ак тăп-тър кăнтърла.  
Чи шанчăклă тусёсене  
Лартса тухать въл хурала...

Сётел сине укса тăкать:  
— Есьме-сьме кăлар, хуца!  
Сунтар пур сётёк-сатăка,  
Сана валли акă укса!

Кёрекўне хăна пустар,  
Есьер, сьер паян пёрле.  
Ыран мана кётет Самар,  
Унта туя ирттермелле!



Сёрлет пўртре хана-вёрле,  
Сара палкаты пичёкерен.  
— Пуса ан усар сёрелле!  
Юрлар хусан сайёпелен!

Тёпёртетсе ташша тухаты  
Чикан ачи — кайтра ача.  
Авкаланса шыв пек юхаты,  
Шаваты, юхаты урай, мачча...

Чикан ачи ташша йста.  
Эй, алё супар ханасем!  
Шанкравля картля купас та  
Хапартланаты ташланасем.

Сётел синчи кёленчесем  
Чанкартатацсе таша май.  
Вёлтёртетецсе урасем —  
Пёсерекен пулаты врай.

Тарланя ватя утаман  
Сёвёрёлме тухаты тула.  
Куме йшне кёрсе ларсан  
Ши! шахараты вяр-хурахла.

Чикан ачи ташла-ташла  
Талса сикет чўречерен.  
— Мён пулчё ку, хуса, капла?—  
Тесе ыйтацсе пур енчён.

Утсем тапранчѣс выляса,  
Тусан тусать, кѣрет куѣса.  
Хуѣса, мѣн пулнине туйса,  
Урай варне сапать укѣса...

Чупса тухать вѣл чѣлана,  
Чупса тухать вѣл картишне.  
Таѣсти шѣнкрав сасси кѣна  
Килсе кѣрет ун хѣлхине.

— Ах, сѣмсѣр ватѣ утаман  
Пѣтерчѣ ман айван пуѣса!—  
Кайса ѣкет ак ураран  
Тѣнне сѣухатнѣ Хрул хуѣса.

Сил-сунат пек урхамахсем  
Тек кѣсенмеѣсѣ витере,  
Тѣр кѣнтѣрла вѣр-хурахсем  
Вѣрларѣс мѣкѣн пек хѣре.

...Сара сѣртра кѣнтѣралла  
Виртатъ пѣр ансѣр сѣул пѣччен.  
Юмах-халап кала-кала  
Хѣль асѣнаѣсѣ ун сѣинчен.

Сѣулте шѣваѣсѣ пѣлѣтсем,  
Вѣрман юлатъ кашла-кашла.  
Васкавлѣ ѣмѣр иртнѣсем  
Хуплатъ сѣул куракѣ сѣула.

1959 с.

## ТӘЛ ПУЛУ

Лисар пиччене асанса.

Ситрәс шуррисем. Утсем — шур кәпәк,  
Хәс пек тәрса юлнә сүхелсе.

Хысалти лавра —

Пир витнә тупәк.

Лав синех пәрахнә хәресе.

Тахәш вилнә.

Сумәнчех йәнерә.

Васкаса пытарчәс вилене.

Сук, никам та шеллесе йәмерә,

Пуп кәна силлерә сухалне.

Халәха чиркү патне пустарчәс,

Хәваларәс, пухрәс киләрен.

Хәвеле кәрхи тупе пытарчә,

Мамәк вәсрә тирексем сичен.

— Арсынсем әста сүхалнә сирән?!  
Мәншән пуләшмаңсә патшана?!—

Шурә куәпе хаяррән, сиввән

Офицерә пәхрә таврана.

— Лашәрсем әста?! Әста пытартәр?!  
Тупәпәр, ухтарәпәр йәлтах!—

Халӑх ним чӑнмест.  
Пӑри сес паттӑр,  
Офицер хуҫа паян ялта.

Ухтараҫсӑ нимӗн хӑрамасӑр,  
Нӑхрепре юлмасть ванман чӑлмек.  
— Упӑшкӑр ӑста?!  
— Килте-и аҫӑр?!—  
Шуррисем сӑреҫсӑ урнӑ пек.

Асанне патне кӑреҫсӑ виҫсӑн —  
Ик салтак та кӑршӑри пуян.  
— Упӑшки ак ҫакӑн антихристчӑ,—  
Тет пуянӑ шӑппӑн хыҫалтан.

Алӑри ачаччӑ, тет, аттеҫӑм,  
Вӑл пӑлмен-ха калаҫса кулма.  
Штык вӑҫпе асаннене тӑртеҫсӑ,  
Хӑратаҫ пӑччен хӑрарӑма.

— Упӑшкун тӑлне каламасассӑн,  
Ҫакӑнтах перетӑп!— тет пӑри.  
Пӑчӑкчӑ ача ак каҫӑхассӑн  
Сӑпкара йӑрет шӑри-шари.

Ҫаварне минтерпеле хуплаҫсӑ  
Пӑрт тулли йӑрсе сухӑрмасса.  
Теприсем таҫтан тупса тухаҫсӑ  
Ашшӑне, ал-урине ҫыхса.

Пытанма пѣлмен ҫав асаттеҫѣм!  
Ял куштанѣ сутнӑ чухӑна.  
Пуяна-ҫке пурнӑҫра пѣр техѣм —  
Сутасси те суясси кӑна.

Тыткӑнри ҫынна сиксе таптаҫҫѣ,  
Тӑратаҫҫѣ чул хӑме ҫумне.  
Тӗттѣмпе ма хупламасть-ши каҫѣ?  
Мӗншӗн ҫӗр ҫӑтмасть-ши ҫаксене?

Асаттен пит-куҫѣ кӑвакарнӑ,  
Ҫулҫа пек чӗтреҫҫѣ тутисем:  
— Революци тӑшмана каҫармӗ! —  
Тет вӑл хыттӑн. — Перӗр, ирсӗрсем!

Кӗрӗслетрӗ ик пӑшал пѣр харӑс.  
Укрӗ паттӑр.  
Татрӗҫ ӗмӗте.  
Кӗпине кас-кас ҫилсем лӑскарӗҫ —  
Тӑраймарӗ пирӗн асатте.

Юн ӗҫен ҫӗлен пек ял куштанѣ  
Шӑвӑнчӗ, хӑрарӗ вилерен.  
Ҫак усал ӗҫе ял ӗмӗр манмӗ,  
Тухмӗ вӑл ял-йышӑн асӑнчен.

\* \*  
\* \*

Вӑтӑр ҫул шӑп иртрӗ.  
Асаннеҫѣм!  
Халӗ те сӑпка вӑл сиктерет...

Асаттесём укнё вырән ешёл —  
Каш-кашлать унта лаштра тирек.

Суркуннеччё.

Асатте картишё  
Йываё сулхәнне питаннйччё сапла.  
Сёр-сёрлетчё ир-ирех хурт йышё,  
Йамрасем синче пухатчё вёл пыла.

Савән чух темле мучи мёраннён  
Кёчё хапхаран туяланса.  
Сәнё-пичё унён шур тёмран пек,  
Шалёсем те пётнё тэкәнса.

Асанне патне пырса пуё тайрё:  
— Палламастна, — терё, — кёршёнё?..  
Асанне шарт сикрё:  
— Эсё мар-и  
Машара вёлертён... кёркунне?..

Ват старикён аллисем чётреёё,  
Куёсем пёхаёё тасталла:  
— Каёару ыйтса кёна вилесчё,  
Савёнпа эп таврётём яла...

Сёпёрте сёрерём... Хамёр ялшён  
Пирён йёх пулнах пуль сав усал...  
Асанне каларё:  
— Тек ан аён.  
Куё ан куртёр. Ман килтён тасал.

Ёлѣкхи уса́л мѣлкѣ пу́с тайрѣ,  
Шаванчѣ вѣл ша́ппан хапхаран.  
Кивѣ кил-сұртне вѣл тупаймарѣ,  
Ялѣнче тупмарѣ вѣл таван.

Ял урамѣ унсѣр пушѣ мар-мѣн,  
Пушѣ мар-мѣн ялѣн кѣреки...  
Аллуна тытсан та, саншѣн,  
таркѣн,  
Йу́сѣ пулѣ пирѣн ял черкки!

Вѣтѣр су́л ша́п иртрѣ.  
Асаннесѣм,  
Мѣнукна халь эсѣ сиктерем.  
Иртнине тек асанатѣн эсѣ,  
Картишне тухатѣн ирсерен.

Сар хѣвел патне сўле кармашнѣ,  
Хўтѣленѣ хўмене тирек.  
Вѣл пѣлет хѣй евѣр каласмашкѣн,  
Йѣпатать сана ирпе ирех.

Ир пулатъ те, ка́с килет кѣваккѣн.  
Лѣпкѣн-лѣпкѣн тѣлѣрех, тирек!  
Асаттен сѣнне эс ас тѣватѣн,  
Эпѣ те манайма́п ѣмѣрех!

1959 с.

## ҶЕМЬЕ

Атӓлӓн сыранӓ,  
Анаталла сукмак.  
Вӓрман сывлатчӓ канлӓ,  
Хумсемччӓ кӓн-кӓвак.

Чупатчӓ хум җил хыҗҗӓн,  
Аванччӓ итлеме.  
Кунта пурнатчӓҗ виҗҗӓн —  
Телейлӓ ыр җемье.

Вӓсен илемлӓ җурчӓ  
Пӓхатчӓ Атӓла.  
Хыҗсал енче шап-шура  
Курнатчӓ пӓр хула.

Чуна җӓклетчӓ Атӓл,  
Лӓпкатчӓ чунла пек.  
Ғыран тӓмастчӓ татӓк  
Вӓл җӓвӓ-хӓлӓпех.

Чӓма-чӓма шыва кӓр,  
Тыт пула ирсерен.  
Ачашласа сыватӓ  
Ғанталӓк чир-чӓртен.



Вәрманёсем илемлә,  
Ем-ешёлех җыран.  
Пур такама җитмелөх  
Кәмпә, җырла, палан...

Җурална җәр ма җывах?  
Вәл җәр җинче — пәрре.  
Ах, уйрәлмашкән йывәр  
Унран җак тәнчере.

Кунта пурнатчөс виҗҗән —  
Уйрәласса кётмен.  
Пәри җеҗ вәрҗә хыҗҗән  
Сыв юлчө виҗҗәрен.

Пөччен юлсан хәрарәм,  
Шапланчө тәләх җурт.  
Җук, мәшәр таврәнмарө.  
Ун ывәлө те җук.

Ылханлә вәрҗә җирө  
Упәшкине ирех.  
Хастарлә командирчө,  
Аттеччө җемьере.

Җухалчө савна ывәл  
Пурәнас чух пәрле.  
Пулсассән та вәл сывә  
Тупаяс җук киле.

Аста кӑна ситмерӗ  
Хӗрарӑм сӗр тавра.  
Куçра куçсуль типмерӗ,  
Сӗнмерӗ вут ашра.

Ситет таçта, таçтах вӑл,  
Чӗтрет сӗхе тути:  
— Вилчех-шим манӑн ывӑл?  
Курмасть-шим кун сӗти?

Тӑваттӑраччӗ. Халӗ  
Вӑл пусрӗ саккӑра.  
Ана такам та паллӗ,  
Вӑл ашшӗ пек кӑтра.

Куçсӗсемех кӑвак ун —  
Хирти кӑвак чечек.  
Утти-тӗрри ун — манӑн,  
Кулли сӑл юххи пек.

Сахал-им кӑвак куçлӑ  
Ача сӗт тӗнчере?  
Ун чух пин халӑх куçнӑ,  
Пин халӑх — пин сӗре...

Хӗрарӑм тупаймарӗ  
Сухалнӑ ывӑлне.  
Лара-лара юрларӗ  
Куçсуллӗ юррине.

Шур акәш — ләпкә кайәк  
Хай мәшәрә вилсен,  
Султен ўкет чул майлә —  
Пурнас килмест пәччен.

Килти чипер чәкесән  
Чәпне кушак тытсан,  
Вәл татәлса йәмест-и?  
Вәл ылханатъ чунран.

Йәрет-йәрет те хурлән,  
Вилет-сәке сәпәнса.  
Черченкә чунә пур ун,  
Чәкес пулсассән та.

Анчах хәрарәм чунә  
Түсет сав йывәра.  
Хәлхем те сәрән-кунән  
Ан хыптәр сәвара.

Сивәсенче сүретәр  
Кәпе вәссән кәна —  
Түсет сәпах пурне те,  
Сәнет пур нушана.

Семьешән, ачапчашән  
Шуралчә сүсә ун.  
Сухалчә пек ачашләх,  
Кәшт сивәнчә пек юн.

Куҫсуль йёр турё, касрё  
Хёрарам сән-питне.  
Еҫпе кәна йәпатрё  
Еҫчен әтем хәйне.

Килте кәна салху ҫав —  
Пушах тәват кётес.  
Кампа-ха кәмәл уҫән?  
Кампа сәмах сүтес?

Пёр хёрпеле пёр ывәл  
Вәл тупрё шырасан:  
Волгоградран пёри вәл,  
Тепри — Ленинградран.

Вёсем — атте-аннесёр,  
Пёччен тәләх-турат.  
Ултта тин тухнә Петёр,  
Наҫтук — тәваттара.

Терт курнә виҫё тәләх  
Пёрлешрёҫ пёр ҫёре.  
Пәр кайрё Атәл тәрәх,  
ҫёршыв каллех хитре!

Тинех ак вәрҫә сүнчө,  
Мён пур тёнче хавас.  
ҫынсен суранлә үчө  
ҫапах тўрленмө час,

Вилнисене чёртеймён,  
Иртни юлать асра,  
Юлать пёрле илемлён.  
Юрланă юрара.

Стена синчен пăхаççе  
Тахăсанхи сәнсем.  
Пилоткăпа, ав, ашшĕ  
Тарать каласшăн тем.

Рам ашёнчен хаваслăн  
Кулать ялан тепри —  
Аста кайса аташнă  
Çак ывăл, ултăри?

Петёрпеле Наçтукĕ  
Ыйтаççе мёскёнле:  
— Паян килет-и, çук-и  
Пиччемёрçем киле?

Тухар-и шырамашкăн,  
Анне, инçe çула?  
Пичче аста аташнă,  
Аннеçемёр, кала.

Тулта пач-тёттём. Çилĕ  
Йывăссене лăскасть.  
— Хăсан пиччемёр киле?  
Аста тёнче касать?

Тулта савать вёт сумар,  
Сив сил вёрет хут-хут:  
— Сывах,— тет,— пиччёр. Тупар.  
Утланар юлан ут.

Пулайарах чан паттар  
Инсе сула тухсан!  
Утса пушмак якалтар,  
Йеп юлтар туяран —

Эсир сапах ан чакар,  
Утсамар малалла.  
Таванара тупмасар  
Ан килёр каялла.

Тулта пач-тёттём. Силё  
Йывассене ласкать.  
— Хасан, пиччемёр килё?  
Аста тёнче касать?

Тухар, аннесем, халё  
Эпир инсе сула.  
Пичче мёнле сухалчё,  
Аннесемёр, кала!

\* \*  
\* \*

— Ах, йывартан та йывар  
Ана халь асанма.  
Манпа кайсаччё ывал  
Асламашне курма,

Чёнсеччѣ-џке асламаш  
Хана пулма пире.  
Молдави. Хѣвеланџ.  
Садсемчѣ џџкере.

Анчах хуралчѣ пѣлѣт,  
Капланчѣ анџџра.  
Хупларѣ вѣрџа кѣлѣ  
Пурне те таврара.

Унта юлма хѣрушѣ,  
Ни кунталла килме...  
Вакунсенче џук хушѣк  
Лармашкан, хѣсѣнме.

Станџасенче лѣк халѣх,  
Пуџтаранна таџтан.  
Ма кирлѣ пѣрт е алѣк  
Тарма варсем пулсан?

Самолетсем йѣреџѣ,  
џѣре џын тѣканать.  
џѣр чѣтренет чѣрес пек,—  
Вут хыпрѣ катана...

Ун чух џухатрам сирѣн  
Пѣртен пѣр пиччѣре.  
Пѣтерчѣ вѣрџа, џирѣ  
Ана, пѣчѣкскере...

Ан хуйхӳрсам, аннемӳр,  
Пичче сывах пуль, тен.  
Эпир ӳна кӳтетпӳр,  
Шанатпӳр: вӳл вилмен.

Астан кӳна ыйтсан та,  
Вӳл пур пӳр тупӳнман.  
Тӳсмешкӳн хӳн пулсан та,  
Тӳрленетех суран.

Хуллен-хуллен юсанӳ  
Хуйхи-суйхи аппан.  
Есрен кая юлсассӳн,  
Килте ӳна манман:

Кӳтмешкӳн хирӳс тухнӳ  
Петӳрпеле Наствук,  
Пӳртне тасатнӳ, сунӳ,  
Никам та тиркес сук.

Пӳр сиктермесӳр Петӳр  
Вулать журнал-хастват,  
Ун амӳшӳ итлетӳр  
Ана кашни каствах.

Пӳр хастватра ӳкернӳ  
Темле ача сӳнне.  
Вӳл тахстванах сӳтернӳ  
Хӳй ашшӳ-амӳшне.



— Анне, пиччө сав мар-и?—  
Ыйтаҕҕе ачасем.—  
Ав, сўҕе те ун сара,  
Кавар пек куҕсем.

Ача халь вуннара-мён,  
Ун яче те Якур.  
Курсан ху уйрайман,  
Аннемёр, кайса кур.

Вал урах хушаматла  
Ан тив, пулин тата!  
Тен, вәрса урахлатна  
Хушаматпа ята.

Пелмест, тет, ашше-амаш  
Камне те аҕтине.  
Аса илет ваш та ваш  
Силпе хум сикнине...

Хайсен килне партакса  
Ас тукалать ачи.  
Шыв херринчи вартачче  
Весен пахчи, мунчи...

Вал ас туни — тетрелле,  
Телёкри пек шупка.  
Шухашсене перерён  
Суйлать пуха-пуха.

Темле кәна манман вәл  
Юратнә юррине:  
«Сиктер, сиктер, шур Атәл,  
Хәвелән ачине...»

Ана юрлатчә амәш,  
Якур ана манман.  
Ҙав юрә шура акәш  
Пулса вәсет ялан.

— Анне, пичче Ҙав мар-и? —  
ЫйтаҘҗә ачисем.  
Ҙук, амәшә шанмарә:  
СуймаҘҗә-ши куҗсем?

Хәлха чәнах илтет-ши  
Ҙав тахҗанхи юрра?..  
Пәрахутсем иртеҗҗә,  
Шур парәсsem шывра...

Тен, кимәре юрлаҗҗә  
Шур Атәл юррине?..  
— Ҙук, хаҗатра җыраҗҗә.—  
Ләплан, ләплан, анне.

— Чән, пиччәрех пуль җавә.  
Тумланәр, ачамсем.  
Ку — пиччәрән йыхравә —  
Сисет, туять чәрем.

Лараҫҫё те каяҫҫё  
Шывпа анаталла.  
Саратов унӑн ячӑ —  
Илемлӑ шур хула.

Унта пур ача ҫурчӑ,  
Унта Якур пурнать.  
Палларӑ амӑш, курчӑ  
Ҫухатнӑ ачана.

Анчах та палӑртмарӑ  
Хумханнине-мӑнне,  
Хуллен кӑна юрларӑ  
Шур Атӑл юррине.

Ача ак пӑхрӑ чалӑш,  
Пӑрахрӑ выляма.  
Ас турӑ пек ачалӑх  
Таҫти ҫиле, хума...

Вӑл ултӑ ҫул илтменчӑ  
Ҫак аякри юрра.  
Тем пулнипе чӑтренчӑ  
Ача ҫак самантра.

— Анне! — тесе вӑл хыттӑн  
Пӑр кӑшкӑрать. — Анне!  
Кӑрсе ӱкет тем тытнӑн  
Вӑл амӑш ытамне.

Ҙынсем куҗне шӑлаҗҗе,  
Ним тӑваймасть ачи.  
Вӑл каснӑ-лартнӑ ашше —  
Мёнле пулайнӑ-ши?

Ҙуталчӑ сӑннӑ шанчӑк  
Ҙут җалтӑр пек маттур.  
Тупӑнасса шанманчӑ,  
Хӑй тупӑнчӑ Якур!

\* \* \*

Хум явӑнать шап-шурӑ —  
Шыв җулӑ-җке җапла!  
Ялсем, сӑртсем — мён пурӑ  
Шӑваҗҗе хыҗала.

Прахут салонӑ җутӑ,  
Тёнче ярт уҗа пек.  
Ишет, ишет прахучӑ  
Мӑн Атӑл җийӑпе.

Чуна җӑклет роялӑ —  
Якур ӑста калать.  
Ҙыран, йӑмралӑ ялӑ  
Ӑна илтсе юлать.

Илемлӑ Атӑл хумӑ  
Чупать җак кӑвӑре.  
Якур тек тӑлах пулмӑ  
Телейлӑ җемьере.

Саванһаспа ҫуталчӗ  
Сӑн-пичӗ амӑшин.  
Аманӑ ун ҫуначӗ  
Тӳрленчӗ пек халь тин.

Наҫтук, Якур та Петӑр —  
Телейлӗ пӑр ҫемье.  
Вылятӑр хум, чӳхентӑр,  
Лӑпкатӑр-и кимме!

Кур — Атӑлӑн ҫыранӗ,  
Анаталла сукмак.  
Таҫти пӑр хыр вӑрманӗ  
Хум тӗслӗ кӑн-кӑвак.

Хумсем юрлаҫ хӑватлӑн  
Мӑн Атӑл ҫеммине.  
Кунта пурнаҫ тӑваттӑн —  
Телейлӗ ыр ҫемье!

1960 ҫ.

## КЕТМЕН ХАНА

Шурәмпушчен вәрәнчә Улюна —  
Чўречерен кәвак җути кәрсен.  
Ыр хыпарпа пәр хускатсан чуна,  
Куҗа хупса ыртмашкән хән иккен.

Ун ывәлә паян таврәнмәлла,  
Ун кун җутийә, шанчәкә — Кирус.  
Ыр хыпара киле, таван яла  
Җитерчә-җке кәвак конверт-җыру.

Виҗ җул курман. Вөрәнчә аякра.  
Җын пулчә, тухрә аслә җул җине.  
Хәвел ялан җўрет-и җәр тавра —  
Ялан хәй ывәлнех кәтет анне.

Шухәшласа мән чул җәр җывәрман,  
Чәрҗи җине тумлатнә куҗҗуле..  
Тулга улать асар-писер тәман —  
Шанмасть-ши вәл кәске кәрәкпеле?

Кәмакара икерчә пиҗнә чух  
Каллех вәл асне илнә Кирусах:  
Темле пурнать ёнтә ачу-пачу —  
Те тутә-ха, те вәл җўрет выҗах?..

Ситет аша-чикке те паштарма!  
Таван яла килет паян хана!  
Кустар, кустар сул тарых, кустарма,  
Ача чухнех вылян тусана!

Пёчөккеллех тән-пусләччә Кирус,  
Вал сәпкара чухне те макәрман...  
Кәшт йөрсенех вара: «Куш, тух! Тух, куш!»—  
Сыхланә Кирусә кушахасран.

— Сич хутәр турәм ывал суратсан.  
Макра пулмарё, үсрө сәпкара,—  
Кәшт мухтанас йәли пур Улюнан  
Күршисемпе каласнә хушәра.

Талппан пек үсрө пёчөкчә этем —  
Пелмен, курман си-пуш сөтөккине.  
Вал ашшәнчен туяннә йәлтәркка кушсем,  
Сөтпе пөрле вәрланә амаш куллине.

Курса тәрәнайман сав ывала,  
Пәхса ытарайман сав Кирусә:  
Пит сәмрәкла каймарё-ши шула?..  
Пит йывәр килмё-ши айван пуша?..

Пёчөккеллех ун аллинче тәмра,  
Вара — хут купас — икё рет тўме.  
Выля, Кирус, ташлаччәр урамра!  
Выля. Кирус, ял илемне күме!

Чи пөр савнисене алхастарса  
Янранă туртма купăс кашни каç.  
Аркисене çилпе арпаштарса  
Хёрсе кайса ташланă хёр-упраç.

Кируç çинчен шутланă чух каçпа  
Хёр ёмёрё асне килет инкен.  
Йёс шăнкăрав сасси пек, тунсăхпа  
Вăл илтёнет пек халё инçетрен.

Суралнă ял. Пўрт умёнчи йăмра.  
Хёвел ансан хёр-тантăш пир çапни...  
Ик çивёте салатса тура-тура  
Килес шăпа çинчен çёрё яни...

Ак аслă çимёк тенё чух ыран  
Евчёсем калаçрёç çын илтми:  
— Пулас ута пёлеççё тихаран,  
Улмуçсинчен инсе ўкмest улми...

Йăлишён çеç систерчёç ёрнерен  
Хёр ёмёрё кёски çинчен апа.  
Ют ял каччи вăрласшăн сар хёре,  
Сич ют енчен килеççё хăтана.

Вăл юрату мёнке те тавçарман.  
Яш ёмёр иртрё. Кăвакарчё çўç.  
Мён пур юратăвё те Улюнан  
Çут тёнчере пёр ывăлё — Кируç.



Упашкине вӑратрӗ Улюна:  
— Тӑрсам, старик, хӗрелчӗ шурӑмпус.  
Тытса кӗлех ҫунатлӑ лашуна —  
Ҫуран ан тухтӑр станҫӑран Кируҫ.

Тӑп-тӑрӗрен кай кивӗ ҫулпала,  
Пӗлӗш-тавраш патне ан кӗр эс тек.—  
Карҫӑккинчен старик иртмест мала.  
Вӑл хирӗҫмест. Вӑл чӗмсӗр пулӑ пек.

Те арӑмне хытах юратнӑран,  
Те арӑмин чун сиввине кура,  
Хӗрарӑман сӑмахӗнчен тухман —  
Пус ҫапнӑ вӑл, пус ҫапнӑ пек турра.

Старик сӑмахсӑрах тумланчӗ ак,  
Хыпалансах ун тухмалла ҫула.  
Йӑмра ҫинче чакӑлтатать чакак —  
Ҫын килесе сисӗт ула-чӑла!

Ирпе ирех мӑкӑрланать мунча,  
Кил картинчех ҫӗн милӗкӗн шӑрши...  
Чим, Кируҫа — ялти чипер качча —  
Хай килӗнче кӑна кӗтеҫҗӗ-ши?

Тен, кӑршӗ хӗрӗ тӗрӗ тӗрлесе  
Каҫ-каҫ куҫне хупман пуль уншӑнах?  
Юратуран вӑйли ҫук—тӗрӗсех!  
Пӗлетӗп: ун асапӗ те пурах.

— Авлантармашкӑн ир-ха ывӑла,  
Вӑй ыляса сӳретӑр-ха пӑртак.  
Яш ӗмӑре васкав ан хӑвала —  
Хӑналах сес пурнатпӑр мар-и сак? —

Еслет-ске Улюна пупле-пупле,  
Кӳршисене те систерсе хурать.  
Самантсерен сӑнать сар хӗвеле,  
Урамалла туха-туха пӑхать.

Хӑрарӑмсем шавлаççе шыв ӑсса:  
— Кашта пек пулӗ ывӑлу, кума!  
Халь сӑмрӑксем ӳсеççе кашласа,  
Е, калӑн, сӑмӑр хыççӑнхи кӑмпа!..

Ял варринче кӑç курӑнчӑ «такси»,  
Йӑр ярӑнса сывхарчӑ кунталла.  
Ун хыçӑнче тусан куси-кусми  
Упапенсе килет шур упалла.

Ак тамаша, вӑл Улюна умнех  
Тӑп чарӑнать пӑр сассӑр-мӑнсӑрех.  
Паллать инке юратнӑ ывӑлне —  
Ури сӑнче тӑма юлмасть тӑрек.

Ват амӑшне Кирусӑ ыталать,  
Пырса уçать машинӑ алӑкне:  
— Ак ку, — тет, — манӑн мӑшӑрӑм пулать.  
Кинӑпеле паллаш эппин, анне.

Мён пулчѣ амашне сав самантрах?  
Пѣр шуралать, теңре въл хѣрелет.  
Сак намаса тўсменнипе часрах  
Тухса тарас килет ун хирелле.

Упайкине чарса калас килет:  
Ан кайтър въл, ан кўлтѣр лашине...  
Анчах тўсессине-мён тўсмелле —  
Виç сул курман мантарән ывълне.

Пўрте чѣнет кѣтмен ханасене.  
Сынсем килеççѣ, калән, туй курма.  
Ханасене курса сунать анне:  
Ни саванма пѣлмест, ни макърма...

Ачаш ўстернѣ савнă ачаран  
Илтес килмест-им унән аш сăмах?  
...Лаша пулас ут паллă тихаран,  
Улмуçсипе улми юнашарах...

1958 ç.

## ЏУМККА МУЧИ САМАХЕ

Итлёр ватӓ Џумккана,  
Чи ватти вӓл ку касра:  
Шӓвӓнса хуллен кӓна  
Џитрӓ џитмӓл тӓххӓра.

— Пирӓншӓн саккун пулман,—  
Тет паян Џумкка мучи.—  
Камччӓ эп? Ыйткалакан,  
Суккӓр кӓлӓмӓџ ачи.

Ыйтӓр ватӓ џынсенчен,  
Ял пӓлет — суймасть Џумкка —  
Ман нуша палли пӓтмен:  
Халь те шӓтӓк-ха џамка.

Ят кӓларчӓџ ял џине,  
Пултӓм эп «Шӓтӓк Џумкка».  
Елӓкхи саккун чухне  
Мӓшкӓллатчӓџ џука.

Чухӓн џын та чунлӓ-џке,  
Савӓнать хӓйне кура:  
Тахџанта пӓрре ѓџке  
Кайрӓм эп пӓр уявра.

Шатак-шатакчѣ сѣгел,  
Тѣнѣ пекчѣ чўрече.  
Ватанса вылять хѣвел  
Хытна ѣр урайѣнче.

Сайѣ чуханан начар,  
Мѣн пурри те сив сара,  
Кавакарна самавар,  
Пултаранѣ яшкара...

Шакал-шакал каласса  
Ларна чух эфир курман —  
Лашине ак саватса  
Алакран кѣрет куштан.

Ханасем патнех пырса  
Ситерет вал лашине.  
Ых, пѣлесчѣ намаса!  
Машкаллать сын апатне...

Хирѣс татам куштана —  
Килчѣс-кѣчѣс сиччѣн тан.  
Эпѣ тартам пахчана —  
Лашипе вал ман хысран!

Ситрѣ те сав кўсекпе  
Варкантарчѣ ман сине.  
Ас-тана сухатнипе  
Ас тумастап ыттине...

Шәтәк юлчә ман сәмкә —  
Еләкхи саккун палли.  
Пур пәр сыва-ха Сумкка,  
Мәнуксем те сак тулли!

Сән саккун ырләхәпе  
Ыр куратәп әп паян.  
Сук сыран тухса шепе  
Пултам халәхпа пәр тап.

Пиләк ывәл үстерсе  
Әп пиллерәм Сәршыва.  
Пур те тухрәс вәренсе,  
Тивәс пулчәс мухтава.

Счетовод, учитель, врач,  
Тавранчә майор Сартан.  
Хасатра сырса тарать  
Хулара пәр ывәл ман.

Конституци — тәп саккун  
Пачә кәтнә ырләха.  
Самракланчә ватә чун,  
Сәр сула ситесчә-ха!

1959 с.

## ТУПИМАЛЛИ

Суралнă çĕршыв . . . . .	5
Парти курать . . . . .	8
Пирĕн суркунне . . . . .	10
Эс аташман . . . . .	13
Андриян Николаева . . . . .	15
Тавтапуç . . . . .	16
Тĕнче курас тесен . . . . .	17
Емĕртен çапла пырать . . . . .	20
Агитатор патĕнче . . . . .	22
Асатте-суйлавçă . . . . .	24
Пирĕн ял . . . . .	26
Тăван шкул . . . . .	28
Тĕнче хитре . . . . .	30
Пĕр ёмĕрте . . . . .	31
Симĕсĕм-кавакан газ çунсан . . . . .	32
Кĕрхи вăрман . . . . .	33
Каçхи шухăш . . . . .	34
Сухаçă . . . . .	35
Кĕркунне . . . . .	36
Енчĕк . . . . .	37
Кĕнеке . . . . .	38
Хăнара . . . . .	39
Салам . . . . .	40
Тутарстанра . . . . .	41
Удмуртсем патĕнче . . . . .	42
Карелире . . . . .	43
Пĕчĕк Çируша . . . . .	45
Мехел килсен . . . . .	47
Мĕнех-ши вăл телсĕ теннĕ? . . . . .	48

Сыру	50
Ан сахлан	52
Йерет шурă хурăн	53
Сурхи каçсем	54
Юр çусан	55
Эс чипер пуласшăн	56
Туй иртсен	57
Çамрăк чух	58
Аякри хай çути	59
Иртнĕ юратун çути пур	60
Хут купас	61
Шăлтăртаттăр чашăк-тирĕк	62
Асатте калавĕ	65
Тел пулу	71
Семье	76
Кетмен хăна	90
Сумкка мучи сăмахĕ	96

АЛЕКСЕЙ АНДРИАНОВИЧ АФАНАСЬЕВ

## ДРУЖБА И ЛЮБОВЬ

Стихотворения

На чувашском языке

Редактор Г. Орлов  
Художествен. редактор В. Солодовников  
Технич. редактор В. Павлова  
Корректор Н. Иванов

---

НТ 03331. Сдано в набор 22/V-1963 г. Подп. к печати 20/VII-1963 г.  
Формат 60×92 1/32. Объем 3,125 печ. л. Учетн.-изд. л. 2,70.  
Тираж 4 000 экз. Изд. № 94. Заказ № 1884. Цена 24 коп.

---

Типография № 1 Министерства культуры Чувашской АССР  
Город Чебоксары, ул. Володарского, 5.









**Цена 24 коп.**